



Slovenska filharmonija bo le nastopila tudi v Carnegie Hallu!

NEW YORK, N.Y. — Napovedano gostovanje Slovenske filharmonije iz Ljubljane v sloviti newyorški koncertni dvorani Carnegie Hall, ki bi moralo biti v nedeljo, 19. oktobra, je odpadlo zato, ker so godbeniki po nesreči ostali brez instrumentov. Leti niso bili prepeljani pravočasno v dvorano. (Ur.: O tem dogodku je v AD poročal dr. Zdravko Kalan.)

Columbia Artists, ki je organiziral in sedaj vodi koncertno turnejo Filharmonije, je dosegel nov sporazum z vodstvom Carnegie Hall-a in tako bodo slovenski godbeniki res igrali v tej dvorani in sicer v ponedeljek, 24. novembra.

Newyorški dopisnik ljubljanskega Dela, Dragiša Boškovič, ki je objavil članek o gostovanju Filharmonije po ZDA, je pripomnil, da je dvorana že razprodana.

Boškovič je pohvalil uspeh nastopa orkestra v Clevelandu in omenil pohvalno oceno o koncertu, ki jo je objavil kritik vodilnega clevelandskega časopisa The Plain Dealer.

Stanislaw Kania se prvič sestal z delavskim voditeljem L. Waleso

VARSAVA, Polj. — Uradna poljska poročevalna agencija PAP je objavila poročilo, v katerem poroča o sestanku med načelnikom poljske komunistične partije Stanislawom Kania in voditeljem neodvisne delavske unije Solidarnost Lechom Waleso. Podrobnosti o tem srečanju PAP ni poročala, vendar je znano, da je bilo prvič, ko sta osebno govorila Kania in Walesa.

Opazovalci poljskih razmer dajejo poseben pomen temu pogovoru predvsem zato, ker je s svojim sprejemom Walesa Kania priznal moč in vlogo Solidarnosti, organizacije, v kateri je sedaj menda vključenih kar 10 milijonov Poljakov, delavcev in delavk.

V raznih vojvodstvih Poljske se pojavljajo nove težave med delavci in lokalnimi partijskimi voditelji. Trenutno je npr. precej napetosti v vojvodstvu Czestochowa v jugozahodni Poljski. Tamkajšnji načelnik partije Miroslaw Wierzbicki z a go v arja trdo roko napram Solidarnosti.

Ko je Solidarnost grozila, da bo zopet pozvala delavce, naj štrajkajo, ako ne bi vrhovno sodišče razveljavilo odločitve varšavskega sodišča, ki je samovoljno spremenilo statut organizacije, je Wierzbicki rekel, da bo uporabil silo proti štrajkajočim v njegovem vojvodstvu in jih vse odpustil iz službe.

Do štrajka sicer ni prišlo, pripadniki Solidarnosti pa zahtevajo odstavek Wierzbickega. Odločitev glede njegove usode bo seveda v rokah politbiroja partije v Varšavi.

**Ameriško Domovino
v vsako slovensko hišo!**

Novi grobovi

Andrew Hudin

V sredo, 12. novembra, je umrl 87 let stari Andrew Hudin z 1135 Haddock Rd. v Brunswicku, bivajoč pred leti v stanovanju nad nekdanjo Simončičevo pekarno na E. 67 St. in St. Clair, nato pa 7 let na 1035 E. 70 St., rojen v vasi Dereza (Jug.), od koder je prišel v Cleveland leta 1914, vdovec, zaposlen do svoje upokojitve pri W. S. Tyler Co., stric Mija Dijanica (pri katerem je stanoval), prastric Dura Dijanica in Milke Solman. Pogreb je bil iz Zeletovega pogrebnega zavoda na St. Clair Ave. v petek, v cerkev sv. Paula na E. 40 St., nato na pokopališče sv. Križa.

Eileen M. Birk

Umrila je Eileen M. Birk, rojena Marcinko, žena Francka, mati Jamesa in Johna, 2-krat stara mati, sestra Williama in Andrewa. Pogreb bo iz Ferfolijevega pogrebnega zavoda na 5386 Lee Road, Maple Hts., danes dopoldne ob 9.15.

Zadnje vesti

• Los Angeles, Kal. — Požari v okolici tega mesta so uničili 30.000 akrov površine. Zgorelo je več kot 100 privatnih domov, nekaterih vrednih več kot milijon dolarjev. Požari so zahtevali doslej eno smrtno žrtev. Veter piha s hitrostjo 90 milj na uro in hitro razširja ogenj ter onemogoča gasilcem gašenje.

• Bangkok, Taj. — Eksplozija streliva v tem mestu je ubila najmanj 31 oseb, več kot 300 jih pa ranila.

• Yosemite, Kal. — V narodnem parku Yosemite se je odkrula večja kamnita gromota in pokopala tri turiste, ki so takoj umrli. Sedem drugih turistov je bilo ranjenih. Predstavnica parka je rekla, da so zemeljski plazji v tem parku pogosti, redkost je v tem, da zahtevajo človeške žrtve.

**Oglašujte v
Ameriški Domovini!**

ZDA in ZSSR sprejele kompromisno rešitev težav v Madridu

MADRID, Sp. — Večtedenski spor med ZDA in ZSSR glede Madridske konference o detantu in človeških pravicah je bil razrešen, ko sta velesili sprejele kompromisno rešitev, ki jo je predlagala skupina tkzv. nevrščenih držav. V tej skupini so bile Jugoslavija, Avstrija, Švedska in Ciper.

Kompromis določa, da bo razprava o tem, kako so države, ki so podpisale Helsinške sporazume leta 1975, izpolnjevale svoje obveznosti glede človeških pravic, trajala največ pet tednov. V petem tednu razprave naj bi države predlagale svoja mnenja o tem, kako najbolj učinkovito pospeševati proces puščanja napetosti oz. detant.

ZDA menijo, da pomeni kompromis zmago za ameriško stališče. Sovjeti so sprva hoteli omejiti razpravo o človeških pravicah na dva tedna, sedaj so pa pristali na pet tednov.

Vodja sovjetske delegacije na konferenci je namestnik zunanjega ministra Leonid Iljičev, ameriški delegaciji pa načeljuje bivši pravosodni tajnik Carterjeve administracije in osebni prijatelj predsednika Jimmyja Carterja, Griffin Bell.

ZDA in druge zahodne države so popustile glede svoje prvotne zahteve, naj se v dveh ali treh letih organizira ponovno srečanje. Kompromis ne določa točnega datuma o ponovni konferenci, kar je bližje sovjetskemu stališču.

Belgija in Romunija sta že izrazili pripravljenost, biti gostitelj take ponovne konference.

VREME

Oblačno in hladno danes z možnostjo dežja ali snega v popoldanskem in večernem času. Najvišja temperatura okoli 40 F. Oblačno in vetrovno jutri z možnostjo nalezavanja snega. Najvišja temperatura okoli 37 F.

Gospodarski položaj Jugoslavije proti koncu leta

vlada pred meseci, je bilo prav zmanjšanje deficita v plačilni bilanci s tujino. Do tega zmanjšanja očitno še ni prišlo.

Poleg povečanega izvoza se je vlada odločila tudi za znatne omejitve uvoza. Te omejitve pa sedaj povzročajo hude težave. Industrijska proizvodnja v državi je namreč močno navezana na pravočasnem uvozu zadostne količine reprodukcijskega materiala. Omejitve pa ta uvoz ovirajo in tako je v več tovarnah proizvodnja obstala za nekaj dni ali dlje.

Druga težava, ki se pojavlja v Jugoslaviji, je pomanjkanje raznih potrebščin. Seznan teh predmetov je precej dolg, najpogostejše pa omenjajo meso, pralni prašek in zdravila. Zanimivo je dejstvo, da se povpraševanje prebivalstva ni kaj umirilo, čeprav so realni osebni dohodki že manjši za 3.1 odstot-

Papež Janez Pavel II. na 5-dnevnem obisku v Zahodni Nemčiji

BONN, Zah. Nem. — V soboto je papež Janez Pavel II. pripotoval v Zahodno Nemčijo na obisk, ki bo trajal pet dni. Zadnji obisk kakega poveljarja katoliške Cerkve v Nemčiji je bil leta 1782.

Papeža bodo sprejeli najvišji zahodnonemški državniški, med njimi predsednik države Karl Carstens in predsednik vlade H. Schmidt. Ti sprejemi bodo uradnega značaja in papež se bo zanimal predvsem za obiskovanja mest in cerkev, ki so pomembne za zgodovino Cerkve na Nemskem.

Tako bo obiskal Mainz in Fuldo, dve mesti, ki sta tesno povezani z delovanjem sv. Bonifacija, angleškega meniha, kateri je obiskoval razna nemška plemena v 8. stoletju in s tem pripravil podlago za njihovo pokristjanjenje.

Janez Pavel II. se bo sestal tudi s predstavniki zahodnonemške katoliške skupnosti. Trenutno je v tej deželi 26.8 milijona pripadnikov rimsko-katoliške Cerkve, protestantov je pa vsega skupaj 26.5 milijona.

Mnogi protestanti v Zahodni Nemčiji so jezi, ker menijo, da papež ni hotel obiskati severni del države, kjer prevladuje protestantska vera ter se ni zanimal za srečanja s protestantskimi voditelji.

Nekateri protestanti so pa užaljeni zaradi vsebine neke knjige, ki obravnava zgodovino Cerkve v Nemčiji. Trdijo, da so v tej knjigi žaljive besede o Martinu Luthru in protestantizmu. Knjiga je bila izdana ob priliki papeževega obiska.

Dejstvo je tudi, da obstaja spor med liberalno in konservativno strujo v Cerkvi v Zahodni Nemčiji. Liberalci nasprotujejo predvsem primasu nemške Cerkve, kardinalu Josefu Hoeffnerju.

**Če še niste naročnik
Ameriške Domovine,
postanite še danes!**

RONALD REAGAN ŽE ZAČEL Z IMENOVANJEM ČLANOV SVOJE ADMINISTRACIJE!

PACIFIC PALISADES, Kal. Izvoljeni predsednik Ronald Reagan, ki bo prišel ta teden v Washington, D.C., in se v četrtek sestal s predsednikom Jimmyjem Carterjem v Beli hiši, je že imenoval prva dva člana svoje administracije.

Za načelnika svoje pisarne v Beli hiši je izbral Jamesa A. Bakerja, ki je vodil volilno kampanjo predsednika Forda pred 4 leti, nato pa letos podpiral kandidature Georgea Busha. Po Reaganovi zmagi nad Bushom se je Baker pridružil zmagovalcu. Kot pravijo dobro poučeni viri, ki so blizu Ronalda Reagana, se je kmalu razvilo iskreno prijateljstvo med Bakerjem in Reaganom.

Za svojega osebnega svetovalca v Beli hiši je Reagan imenoval Edwina Meesea III. Meese je igral pomembno vlogo v letih, ko je bil Reagan guverner Kalifornije. Meese bo smatran kot član Reaganovega kabineta in bo vodil oziroma nadzoroval celotno domačo politiko Reaganove administracije.

Baker in Meese bosta hkrati člana vplivnega Sveta za nacionalno varnost.

Reaganovi svetovalci pričakujejo, da bo novoizvoljeni predsednik imenoval svojega osebnega odvetnika Williama Frencha Smitha za pravosodnega tajnika zvezne vlade. Smith, ki je star 63 let, vodi Reaganove osebne finančne zadeve in je njegov odvetnik že 15 let. Nekateri člani Reaganove ekipe pa menijo, da bo novi pravosodni tajnik bivši član Nixonove in Fordove administracije, 55 let stari Caspar W. Weinberger.

Za načelnika Sveta za nacionalno varnost pa je vse pogostejše slišati ime upokojenega generala ameriških letalskih sil Brent Scowcroft, ki je že svetovalec Ronalda

Reagana na področju zunanjih zadev. Scowcroft je bil član privatne ameriške delegacije, ki je obiskala Moskvo pred dnevi in se pogovarjala s sovjetskimi predstavniki o SALT II pogodbi in drugih pomembnih vprašanjih, ki zanimajo ZDA in ZSSR.

Člani delegacije so povedali novinarjem, da so se Sovjeti zanimali predvsem za gen. Scowcrofta in so hoteli izvedeti čim več o stališčih, ki jih zavzema novoizvoljeni predsednik ZDA.

V soboto in nedeljo je bil v Los Angelesu sestanek 14 gospodarstvenikov, ki svetujejo Reaganu glede ekonomske politike. Na sporedu je bilo obravnavanje Reaganove kampanjske obljube, da bo zmanjšal proračun zvezne vlade za dva odstotka. Pogovorili so se tudi o pripravi obsežnega gospodarskega načrta, ki ga bo Reagan predložil kongresu prihodnje leto.

Drugi Reaganovi svetovalci pa razmišljajo o možnih spremembah v sistemu socialnega zavarovanja oz. Social Security. Med drugim bo ta skupina predlagala Reaganu, naj bi bili upokojenci stari najmanj 67 let, preden bi prejeli polno pokojnino.

Odslej bo dež precej vplival na potek vojne med Iranom in Irakom

BAGDAD, Irak. — Poznavalci terena in vremenskih razmer v krajih v jugozahodnem delu Irana, kjer poteka vojna med Iranom in Irakom, pravijo, da bo deževno vreme, ki traja običajno od srede novembra do konca februarja, močno oviralo vojaške aktivnosti obeh strani.

Spopadi in celo srditi boji vzdolž bojne črte se bodo sicer nadaljevali čez zimo, trdijo ti opazovalci, vendar večjih premikov oz. napredovanj ni pričakovati.

Največ težav bodo imeli Iranci, ker so njihovi tanki, topništvo in vojaška vozila težki in se bodo vdiralci globlje v blato. Poleg tega, pojasnjujejo opazovalci, Iranci držijo položaje v hribih vzdolž bojne črte, razen v okolici Abadana, Iranci so pa nastanjeni na nižavah, kjer bo seveda največ blata.

Te razmere utegnejo biti posebno ugodne za iransko topništvo, ker bo le-to moglo točneje ugotoviti, kje so iranski tanki in druge zanimive tarče in jih tudi zadeti. Dolgi zimski meseci skupaj s stalnim deževjem pa bodo nedvomno neugodno vplivali na moralo iračanskih vojakov.

Zavedajoč se tega, Iranci sedaj napadajo važno mesto Susangerd. Bitka okoli tega mesta je baje najsirotejša doslej v tej vojni. Iraška potročila trdijo, da je v zadnjih treh dneh padlo okrog 1000 iračanskih vojakov.

Iz Clevelanda in okolice

LILJA zopet uspela — Igra "Trije ptički", ki jo je podalo Dramatsko društvo Lilija včeraj popoldne v Slovenskem domu na Holmes Ave., je lepo uspela. Dvorana je bila zasedena, navzoči pa navdušeni. K temu res lepega uspehu čestitamo vsem igralcem in še posebno režiserki Mojeji Slak!

\$38.000 od zvezne vlade —

Tajništvo za prosveto zvezne vlade ZDA je objavilo seznam prejemnikov denarne podpore za raziskovanja na področju etničnih studij. Na tem seznamu, objavljenem že oktobra, je Slovenian Research Center of America, Inc., ki ga vodi dr. Giles E. Gobetz in ki ima svoj sedež na njegovem domu na Willoughby Hills, O. Vsota, ki jo bo prejel SRC, je \$38.000. Naslov načrta je "Slovenian Heritage Studies Kit".

Rev. Jože Gregor umrl —

Preteklo soboto, 15. novembra, je v Pampi, Teksasu, v hiši ameriške južne province misijonskega društva (C.M.), umrl slovenski lazarist č. g. Jože Gregor, star 70 let, rojen v Trbovljah pri Slovenj Gradcu. V Ameriko je prišel po drugi svetovni vojni. V Sloveniji je zapustil več ožjih sorodnikov, v Clevelandu pa več prijateljev. Vsa leta je bil zvesti naročnik Ameriške Domovine. R. I. P.

Sestanek staršev —

Odbor staršev Slovenske šole pri Mariji Vnebovzeti v Collinwoodu vabi starše na sestanek, ki bo v ponedeljek, 17. novembra, ob sedmih zvečer pod staro cerkvijo. Priidite!

Festival pri Sv. Vidu —

Sinoči so bili razglašeni sledeči prejemniki nagrad uspelega festivala pri Sv. Vidu:

\$1.000 — Julia Giambetto; \$500 — Ethel Lialio; po \$100 — Andrej Hirschegger, Ann Gardner, Nancy Sekerak, Jean in Frank Macerol ter Gloria Shuttis.

Purane: G. in ga. M. Orel, Marija Rus, Charlie Winter, August Malensek, Tom Kosir, M. Sadowsky, Barbi Kamin, Sandy Steiner, B. Merwar in Frank Brodnick. "Doll" — Mark Childs.

Rojstvo —

Pretekli četrtek, 13. novembra, se je g. Robertu in ge. Cheryl Balish iz Eastlakea, Ohio rodila v MacDonald House, University bolnišnici ljubka hčerka Christine Ann.

V bolnici —

Ga. Antonija Sustar z 20561 Lindbergh Ave. se nahaja v Woman's bolnišnici. Obiski so dovoljeni.

Zadušnica —

V sredo, 19. novembra, ob 7.45 zjutraj bo v cerkvi Marije Vnebovzete sv. maša za pok. Josepha, Johna in Francka Sustersica.

Zahvalni festival —

V nedeljo, 23. novembra, ima slovenska fara Marije Vnebovzete v Collinwoodu svoj vsakoletni Zahvalni festival. Prihodnje leto bodo farani praznovali 75. obletnico obstoja župnije Marije Vnebovzete.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 ST. CLAIR AVE. — 431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Owner, Publisher
Dr. Rudolph M. Susel — EditorPublished Mon., Wed., Fri., except holidays and 1st 2 weeks
in July

NAROCNINA:

Združene države:

\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za 3 mesece

Kanada in dežele izven Združenih držav:

\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece

Petkova izdaja: \$10.00 na leto; Kanada in dežele izven
Združenih držav: \$15.00 na leto.

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for three months

Fridays only: \$10 per year—Canada and Foreign: \$15 a year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

No. 129 Mon., Nov. 17, 1980

NOVI ROD

Prijetno je opazovati slovensko izseljensko mladino, ki se udejstvuje na toliko načinov pri naših združbenih dejavnostih. Prav za prav ne bi smel zapisati "izseljensko", kajti leta so za nami: malo je danes med mladino takih, ki so se — pa še ti v zgodnjih letih — s starši priselili semkaj. Izraz "mladina Slovenije v svetu" jih lepše vključuje v našo narodno skupnost, kamor upravičeno pripadajo. Njih rodna gruda pa je Avstralija, zato imajo do nje vse drugačne občutke kot mi, ki nam velja le za "drugo domovino". Nas je sicer sprejela in posinovila, rodni vezi pa do nje nikoli ne moremo imeti.

Ni lahko biti otrok priseljene družine. Razpet je med dve kulturi v vsej njuni razsežnosti. En jezik čuje doma in se z njim sporazumeva s starši, drugega govori v šoli in svoji družbi. Različna je vzgoja v družini, kjer dorašča, kot pa jo opaža pri svojih neslovenskih prijateljih in mu jo vtepa v glavo šola. Marsikdaj čuje na svoj račun zbadljivke, ki bole in znajo udariti tudi v živo. Včasih znajo žal mladega človeka pripraviti celo do tega, da se sramuje lastnega rodu, svojega tuje zvenečega imena, polomljene angleščine staršev...

Toda če otrok priseljene družine zna vse to premostiti, najde v vsem razvoju kljub težavam toliko pozitivnega, da je na svoj rod upravičeno ponosen. Seveda zavisi od staršev v prvi vrsti in pa od naše skupnosti, kako znamo mladini prednost dveh kultur približati, prikazati v pravi luči, dati pravilne odgovore na sto vprašanj, ki z njimi mladina izseljenskih družin želi priti do jasnosti. Morda prav tu marsikdaj običimo na pol pota — na škodo našemu mlademu rodu.

Koliko more zamoriti v mladem srcu nezainteresiranost staršev za slovenski jezik, morda nepremišljena opazka, češ da slovenskega jezika otrok res ne bo potreboval. Ali pa: kako more otrok spoštovati slovenski jezik, če sliši morda celo od lastnih staršev za isti jezik (vsaj v angleščini) ime "Yugoslav"?

Koliko bolj bi otrok izseljenske družine tudi cenil svoj rod, če bi vedel vsaj malo slovenske zgodovine (nepotvorjene seveda!), nekaj glavnih in znamenitih kulturnih točk naše preteklosti, ki nam jih celo veliki narodi upravičeno zavajajo.

Lahko oblečemo našo mladino v narodno nošo, ki jo sprejme z dobro ali slabo voljo. A če ji ne bomo razložili njenega tradicionalnega pomena in ji vlili spoštovanje do te dragocene dediščine, bo zanjo veljala za maškaračni kostum in prav nič več. Še tako resno narodno manifestacijo bo vrgla v isti koš s karnevalsko povorko, če ji ne bomo znali dati razlage in vliti ponosa, da pri zadevi zavestno sodeluje kot njen važni del.

Otrok izseljenske družine bo močnih načel, če bo videl, da se načel drži tudi starši. Če mu pravilno razložijo, zakaj so prostovoljno zapustili rodno domovino in morda celo v smrtni nevarnosti bežali preko meje ter se odpravili preko morja iskat svobode, jih bo spoštoval. Če mu hočejo resnico zaviti v nekaj neresničnih fraz (danes so žal med nami tako oportunistično "moderne"! in prikazati svoj beg zgolj kot sanje o belem kruhu tujine, hote pa zamolčati najgloblji in najodločilnejši vzrok svojega izseljenstva, bodo otroka oropali bogatega spoznanja, da so življenjska načela vredna največje žrtve.

Tudi na versko polje se moremo premakniti ob tem našem razmišljanju. Otroci naj ve, da izhaja iz Ciril-Metodovega rodu tisočletne krščanske tradicije, na katero je lahko upravičeno ponosen. A ta ponos bo skopnel, če ne bo videl iskrenega zgleda staršev, ki naj bi mu pomagal v praksi živeti zares krščansko. Pri tem ne smemo pozabiti vpliva avstralske nekatoliške, da ne rečem nekatoliške, moderno-poganske okolice. Ob njem se verski vpliv staršev mimogrede izgubi, če ni zares močan in iskren. Celo katoliška šola ne more storiti dovolj, če nima zaslombe v katoliškem domu in domaćem verskem življenju. Kar šola gradi, starši s svojim zgledom lahko sproti podirajo.

Pa še nekaj bi lahko dostavili: kot sem že v začetku omenil, je Avstralija rodna domovina naše mladine. Vsako nespoštljivo govorjenje o njej kot deželi mladino žali. Seveda imamo demokratično pravico do kritike in ločiti moramo znati pojmi domovine in pojmi

Beseda iz naroda...

Belokranjski klub se zahvaljuje

CLEVELAND, O. — Belokranjski klub se najlepše zahvaljuje za tako lepo uspešno martinovanje. Na lepi jesenki dan 8. novembra so naši prijatelji in znanci od blizu in daleč ponovno napolnili veliko dvorano Slovenskega narodnega doma na St. Clairju.

Zahvalimo se našemu članu Tonetu Klépcu iz Girarda, Ohio, in njegovemu orkestru, kateri so pripeljali s seboj poln avtobus prijateljev in veselo muziko ter s tem pomogli, da je bil naš Martinov večer še toliko bolj vesel.

Letos smo obhajali 15. obletnico našega Belokranjskega kluba. Za ta lep Belokranjski praznik nam je naš član John Dejak podaril lepo darilo — veliko število kozarcev, za kar se mu najlepše zahvaljujemo. Kozarce smo podarili našim gostom v spomin in zahvalo, ko nam že skozi 15 let s svojim obiskom pomagajo, da naša martinovanja tako lepo uspejo.

Prav lepo zahvalo zasluži tudi orkester našega člana Janeza Hutarja, ki je v veseljem razpoloženju spremljal naše goste skozi cel večer do zgodnje jutranje ure.

Najlepše se zahvaljujemo uredništvu Ameriške Domovine za objavljene naših dopisov. Prav lepa zahvala radijski oddaji dr. Milana Pavloviča za oglaševanje. Zahvaljujemo se tudi Toniju Petkovski in Pavlu Lavriši z radio postaje WZAK za oglaševanje in prodajo vstopnic za naš vinski praznik.

Končno se zahvalimo vsem tistim, kateri so na kakršen koli način pripomogli, da je naše martinovanje tako lepo uspelo.

Na svidenje spet drugo leto, 1981.

Odbor

Kalifornijski poročevalski koš

STOCKTON, Kal. — Iz stare domovine poročajo o slabi letini grozdja, o predčasnem dežju in celo o poplavih. Prav tako je že ponekod zapadel sneg in napravil škodo na poljskih pridelkih, kar jih še ni bilo pobranih.

Cene skačejo navzgor, vse se draži, inflacija narašča kakor tudi brezposelnost.

Ljudje pogosto umirajo za srčno kapjo.

Na pčedzelju se vrača stara vaška navada s popevanjem podoknic. Prav tako se ljudje vračajo nazaj k stari tradiciji postavljanja jaslje in k tradicionalnim običajem praznovanja Božiča. Razume se, to je le v privatnem življenju.

njene trenutne vlade (Vemo, da doma krivično mečejo v isti koš domovino in režim!). A neupravičeno kritikantstvo na levo in desno lahko dela nepotrebna vrzel med starši in otroki, ki je včasih usodna. Usodna tudi za zavest, da se žilah kljub avstralskemu rojstvu pretaka slovenska kri. Ista napaka se ponovi, če ob vsaki priliki primerjamo drugačne prilike v letih lastne mladosti z današnjimi tukaj. Odbiti po nepotrebnem lastnega otroka pa pomeni ga izgubiti zase in za narodno skupnost, h kateri po starših pripada. Vredno premisleka!

Eno je gotovo: dolgost življenja Slovenije v svetu zavisi od tega, koliko in kakšnega slovenstva znamo posredovati naši mladini. V tem je tudi naša avstralska narodna skupnost kovač lastne usode.

Misli (Avstralija)

LUDVIK CEPON:

Ob obisku v Rusiji

Vtisi in misli.

XVI.

Po mojem prvem obisku v Rusiji pred dvajsetimi leti sem dobil iz Clevelanda povabilo, naj bi imel tam za slovensko skupino predavanja, govor o mojih popotnih vtisih v Rusiji. Precej ljudi se je zbralo v eni izmed dvoran.

Po predavanju se je pri javnem razgovoru oglasila neka meni neznana gospa z: "Pa mi smo žrtve komunizma..." Čeprav stavka ni končala, sem jaz sam kakor vsak drugi v dvorani vedel, kaj je hotela reči. Odgovoril sem, da sem tudi jaz sam ena izmed tistih žrtev, da sem pa brez ovinkov povedal, kar sem videl, in da si iz tega lahko vsak sam naredi svojo sodbo.

Gospojina reakcija je bila odraz čustvenega odziva večine poslušalcev, kot sem začutil. Prišli so, da bi slišali in se zopet enkrat potrdili v prepričanju, da je vse, kar je v zvezi z Rusijo, s Sovjetsko Rusijo več kot stoprocentno negativno, črno, nepopravljivo zavoženo tako gospodarsko kot versko in moralno. Upali so, da se bodo globoko duševno oddahnili z onim: "Vidite, saj smo to vedno vedeli, saj smo vam to vedno pravili."

Po govoru me je tedanji urednik Ameriške Domovine vprašal, da bi o svojem potovanju v Rusiji za list kaj napisal. Jaz sem odklonil, ker se mi je zdelo, da so duševne rane naših političnih izgnancev še preveč odprte in skleče.

Ko je za mojo odklonitev zvedel Jože Grdina, avstrijski vojni ujetnik v Rusiji v prvi svetovni vojni in znani svetovni popotnik, je pa sam za Domovino napisal par lepih člankov o Rusiji, o ruskem "muziku", ki ga je kot ujetnik od blizu spoznal in vzljubil. Prvi članek je začel nekako takole: "Nekdo (jaz) ni hotel pisati o svojih vtisih o Rusiji, bom pa jaz nekaj napisal."

Jože Grdina je znal pravilno razlikovati med ruskim sovjetskim režimom in ruskim človekom. Podanik gotovega režima je v tolikih primerih čisto navadna žrtev danega režima, ni isto kot režim in se zato z režimom ne sme istovetiti.

Režimi in ljudstva

Režimi, družabno-politične ideologije pridejo in gredo, se včasih spremenijo tudi v teku enega samega kratkega človekovega življenja. Če kritiziraš režim, režimu oporekaš, ne obsojaš v isti sapi podanika, ki je čisto navaden ujetnik režima.

Ta primer istovetenja ruskega človeka s sovjetskim režimom je eden izmed tistih primerov duševnega procesa, kjer in ko čustvo iztrga vaje iz roke razuma, ko čustvo prevlada zdrav umski presodek. Takih in podobnih primerov seveda ne manjka; nekateri vodjo naravnost v procesijah: ognja, vode in potresa — reši nas o Gospod.

Ognjenik Mt. St. Helens se počasi umirja. Škoda, katera je bila povzročena, znaša okoli 1.2 milijarde dolarjev. Še sedaj je število pogrešanih neocenjeno.

Maks Simončič

smešno nedoslednost.

Ko sem prišel v Ameriko, sem bil kot duhovnik najprej nastavljen na prvotno nemško narodno faro. V cerkvi so mi oči obisele na okvirih slik štirinajstih postaj križnega pota. Nekaj ni bilo prav, nekaj je manjkalo. Kaj? Dognal sem, da je bil spodnji del okvirov slik odžagan, nemški napisi postaj so morali iti, ker je Amerika bila v vojni s hitlerjansko nacistično Nemčijo.

Ne samo, da so po javnem ameriškem mnenju vsi Nemci bili borbeni nacisti, ne, tudi stara nemška ženica v Springfieldu, ki je v petkih prihajala v cerkev molit križev pot, je bila vržena v isti koš in zaradi tega sedaj ni mogla več brati, pri kateri postaji je Jezus prvič ali drugič ali tretjič padel pod križem.

Iz podobnega duševnega postopka izhaja tudi tista čisto neutemeljena trditev, na katero naletiš od časa do časa: "Vsak komunist laže." Mislim, da bi enako tudi v Rusiji prav lahko naletel na človeka, ki bi trdil: "Vsak kapitalist laže."

Gotovo je, da so komunisti in kapitalisti, ki lažejo, zlasti med onimi pri vrhu. Kdo tega ne bi vedel, a to ni isto kot "vsak komunist laže". Machiavelli, ki je s svojimi navsveti stal ob strani princu, tega ni učil lagati, a prepričeval ga je, da je laganje nasplošno dejstvo in da mora s tem računati.

Oprostite mi, prosim, gor-njo digresijo.

Napačni pogledi

Kakorkoli lahko že in do stopno je slišati in brati o ruskih podvigih na polju najrazličnejših panog, se navadno človek ne more izmotati iz mreže mentalitete omalo-važevanja, mentalitete noja z glavo v pesku.

Ruski človek, kot si ga domišlja, je zaostal, neizobražen, nekultiviran. Rusko žensko si še vedno predstavlja v do gležnjev segajočem na debelo nagubanem krilu z ruto zavezano pod brado in moškega z zakrpanem suknjiču in v širokih hlačah z vilami na rami.

Naj se tukaj dotaknem samo ene panoge umetniškega ustvarjanja, to je teatarske igralske umetnosti. Moskva sama ima trideset teatrov. Če že število samo ne začudi, pa gotovo preseneti dejstvo, da je obisk gledališč tako velik, da so predstave v največjih primerih razprodane.

Po našem programu nismo v Moskvi sami imeli rezervirane nobene predstave. Skušali smo zato preko hotelske recepcije dobiti vstopnice na lice mesta. Brez uspeha! Vse razprodano. Se najmanj izgleda je bilo za Bolšoj teater, ki je bil, razumljivo, prvi na naši listi.

Ze vidim oporekovalca, ki dviga roko, da vso stvar prikaže v "pravi luči". "Gledališke predstave so tako obilno obiskane, ker je to edina vrsta zabave, ki si jo Rusi morejo privoščiti; filmska industrija in umetnost je šele v prvih povojih."

Ne, filmska industrija je razvita; kino dvoran ne manjka. Napisi nad vhodi v te kino dvorane pa seveda niso tako bliščeče kričavi kot v Ameriki. In kvaliteta, vrsta filmov? Sodeč po kaj strogih

pravih za javno moralo, X in XX ocenjeni filmi gotovo nimajo mesta v teh ruskih kino gledališčih.

Odlične predstave

V teku zadnjega popotovanja po Rusiji sem imel priložnost videti kakih deset igralskih predstav, od katerih je bilo pet vključenih že v naš potni program. Vse te predstave so bile, ker namenjene za tujce, glasbeno-operetnega in baletnega značaja, ker za te predstave ni treba znati jezika: glasba je pač univerzalni jezik, ki ga vsak razume in pri baletu so govorica telesne kretnje.

Med baleti jih je bilo nekaj klasične vrste, en pester u-krajinski narodni ples v u-krajinskih narodnih nošah in, kar je bilo zame nekaj čisto novega, kozaški balet s sabljanjem.

Vsi smo občudovali neznanosko preciznost tega kozaškega plesa. Tu ni šlo za simbolične geste; prav prave iskre so odskakovale od mečev in sabelj, ki so se z ostrim kovinskim zvokom klesale vse križem. Jemalo nam je sapa. Zdelo se je, da gre za res in da bo zdaj zdaj eden ali drugi zaboden padel na tla.

Kolikorkoli že rad poslušam baletno glasbo in gledam baletne plesje, sem pa seveda njihov nestrokovnjaški ocenjevalec. Po tej nestrokovnjaški oceni baletov, ki sem jih videl, se mi je pa zdelo, da bi Rusija lahko dala Ameriki na posodo cel ducat, če ne več, baletnih plesalcev, ki bi se po svoji umetnosti čisto lahko kosali z baletnimi plesalskimi zvezdami, kot so Njurjevev, Barišnikov, Godonov, Makarova, ki so iz ZSSR uskočili v ZDA. Lahko si mislimo, da dejstvo disidenstva tem in drugim ruskim umetnikom pomaga v njihovi popularnosti v Ameriki.

Kar čudno je, koliko je ljudi, ki si ne morejo predstavljati ruskega človeka drugače, kot človeka s sključenim hrbtom, težkega koraka, s povešenim, kislim obrazom. Menda res drži, da smo Slovani po naravi nekam bolj melanholični, a ruski človek je vendar vkljub vsemu temu zmožen se od srca nasmejati, se šaliti, peti, uživati življenje.

Tudi Rusi znajo biti veseli!

Dve gala večerji sta bili na našem popotnem programu, ena v Leningradu v restavraciji Sadko na Nevskem prospektu in druga v Moskvi v nočnem lokalu hotela Arbat. Seveda sem se obeh udeležil, ker cena zanj je bila vključena v vsoto, ki smo jo plačali za turo že pred odhodom.

Za eno in drugo teh gala večerij je izraz luksusa čisto na mestu. Človek ne bi mislil, da si sovjetski Rusi kaj takega privoščijo. Eno je pa tukaj treba vzeti v poštev: pred tujci, ki smo predstavljali kako polovico gostov, se Sovjeti res hočejo postaviti. Dvorana v hotelu Arbat v Moskvi napravi z vsemi lučmi in zavesami in balkoni vtis modernosti in okusa. V dvorani je prostora za petsto, če ne več, ljudi.

Vsedomo se k mizi! Natakariji v uniformah pridejo okoli najprej z vodko, kot bi lahko že pričakovali. Za vsakega gosta je na mizi štiri ali pet kozarcev različnih velikosti in oblik. V enega ti natakari natoči vodko, ne premalo ne preveč, ker to je samo še začetek raznih pijač. Pred seboj imaš že krožniček s kavijarjem, z neke vrste sor...

(Dalje na str. 3)

Madridsko pohelsinsko zasedanje

"Pripravljalna seja za Madridsko zasedanje 1980 zastopnikov držav udeleženk na Konferenci za varnost in sodelovanje v Evropi, sklicanem na podlagi določb sklepne listine o nadaljevanju konference." Bolj malo verjetno, a je vendre resnično! Na teh šestindvajsetih besedah v slovenskem prevodu so se za pomenovanje zedinili udeleženci "Pripravljalne seje za Madridsko zasedanje... in-takodale" že (!) na prvi seji. To jih je sicer veljalo ves delovni dan naporov, a soglasje je bilo popolno in dosežek "zajeten".

Kljub dolgovzemu nazivu je na prvi pogled kar težko razvidno, da gre preprosto za II. nadaljevanje Helsinske konference 1975. Prvo je bilo v Beogradu 1978. Pripravljalna seja načrtuje programsko snov za letošnje zasedanje, ki začne 11. novembra. Sovjetska zveza je vztrajala na gornji formulaciji, da že s to naslovno nalepko poudari naslon samo na helsinske sklepe in obide beograjske dopolnitve.

Počemu to in kaj se je dogajalo v Helsinkih in kaj v Beogradu? Sklepna helsinska listina nosi napis "Listina o zaupanje vzbujajočih ukrepov, o določenih varnostnih vodilih in o razoroževanju". Ta dokument veže 35 podpisnic moralno-politično, ne pa tudi mednarodno-pravno. Vendar predstavlja prvi večnarodni poskus za kodifikacijo odnosov med Zahodno in Vzhodno Evropo.

V Helsinkih je bilo govora o odstranjevanju vsakršnih možnih napetosti, o utrjevanju miru in varnosti v svetu. Z zaupanjem naj bi bila dosežena ustalitev in varnost. Obsojene so bile grožnje in uporaba sile ter pozdravljeno pospeševanje vzajemnega razumevanja, kakor tudi utrjevanje zaupanja, stabilnosti in varnosti. Jedro zaključne Helsinske listine je vsekakor bilo poudarjanje poziva k prostovoljnemu "zaupanje zbujačim ukrepom", ki naj nasprotnike prepričujejo o vzajemni mirovni pripravljenosti. Sklenjena je bila nadalje predhodna p a p o v ed večjih vojaških premikov ter oro-

nih vaj z več kot 25.000 moštva, bodisi na evropskem ali obmejnem ozemlju. Vsakokrat naj bi bili povabljeni opazovalci iz nasprotnega bloka.

Države podpisnice nadzirajo obveznosti o spoštovanju človekovih pravic in so se obvezale pospeševati razoroževanje, dokler "ne bo končno dosežena splošna in popolna razorožitev pod strogim in učinkovitim nadzorstvom". Ti dobrovoljni — ne pa pravno obvezni — sklepi so se nanasali predvsem na Evropo, upoštevana pa je bila tudi "nadaljnja zveza s svetovno varnostjo". Helsinska konferenca naj bi se občasno nadaljevala in določala izpolnjevanje ali morebitne prekrške sklepov in namer.

Ze na prvi nadaljevalni konferenci v Beogradu 1978 je bilo več kot težko ugotoviti izpolnjevanje ali neizpolnjevanje prostovoljnih obveznosti. Toliko težje bo to v Madridu. Kajti vmes je Afganistan. Sovjetska skuša omejiti razpravljanje na evropsko območje in zamlčati njen azijski poseg. A Zahod ne bo mogel in ne more mimo tega. Obratno. To bi morala biti najvažnejša točka programa. Na beograjskem zasedanju so uvedli nekaj določb ali sklepov, ki povsem dovoljujejo npr. Zahodu oporekati sovjetsko zasedbo Afganistana, s čemer pa ZSSR ne soglaša. Kljub temu bodo v Madridu razpravljali o tej kršitvi, saj je povsem v nasprotju z duhom helsinske Listine.

Do kakšnih zaključkov bo privedlo to soočenje v Madridu? Težko je predvideti kaj pozitivnega. Španska delegacija je 17. t.m. med drugim izrečno predlagala določitev naslednjega datuma in kraja za tretje nadaljevanje Helsinske konference. Sovjeti so na to v posejanih neuradnih razgovorih nakazali, da bodo glasovali proti nadaljnjim zasedanjem, če bodo na madridskem deležni po njihovem merilu prestrganih postopkov. A najsi bodo zaključki letošnje konference taki ali enaki,

eno drži že vnaprej. Z Afganistanom so Sovjeti utrpeli pri državah sočlanicah helsinskega pokreta velik del njihovega zaupanja — v kolikor se sploh še kdo vara z utvarom, da so Sovjeti kdajkoli zaupanja vredni.

Ne oziraje se na sovjetsko preziranje obveznih dolžnosti politični opazovalci splošno priznavajo koristnost Helsinkov. Poljaki bi brez Listine 75 težko dosegli svoje uspehe. In sovjetski medved ne bi toliko časa ždel v svojem brlogu. Moskva je glede Evrope postala previdnejša. Hoče pa to svojo previdnost omejiti res samo na Evropo in ohraniti proste roke na drugih kontinentih. Konferenčne debate bodo gotovo zanimive in živahne. Odkrile bodo nemara nove poglede na mednarodna dogajanja.

S. S.

Ob obisku v Rusiji

(Nadaljevanje z 2. strani)

lato z narezkom.

Ko si s tem končal, pride na mizo 'vichyssoise' hladna juha, kateri sledijo dve ali tri vste pečenke z najrazličnejšimi prikuhami. Temu sledi, kot za na nabitek, še pečena kurica 'a-la Kijev'.

Vseskozi je na mizi belo in rdeče vino iz kavkaških in gruzinskih vinogradov, ki ga lahko točiš po mili volji. Seveda so proti koncu nudili espresso in turško kavo z raznimi vrstami tort in zelo okusnim sladoledom.

Nekje v teku obeda so natakari začeli postavljati na mizo steklenice šampanjca, eno steklenico za vsake tri ali štiri goste. Zamaški, ki sedaj začnejo s pokom vse naokoli odletavati v zrak, po svoje prispevajo k veselju in prazničnemu razpoloženju.

Zavidal sem pivcem in jedem v naši skupini, ki so prišlo dobro izrabili in si od vsega do zvrhane mere in čez privoščili. Meni to ni bilo dano, če sem hotel drugi dan naprej na pot.

Še "floor show"

K taki nočni zabavi seveda spada predstava — floor show. Izbor predstave je bil dobro izbran in izredno pester: orkester s pravo izbiro instrumentov za priliki odgovarjajočo glasbo, poseben tamburaški orkester, posebne solo točke na raznih instrumentih od vijoline, čela do flavte; zborne in solo pevske točke, solo in 'pas de deux' baletne točke, narodni plesi, kolo rajanje in še in še kaj. Za popolnejšo sliko dodaj še bogate narodne noče, drage ženske baletne in modne obleke in k vsemu temu odlično delujoče aparatura osvetljevanja v vseh mogočih mavričnih barvah.

Decentna predstava? Da. Riskantna? Ne, razen morda za kakega prenapeteža.

Po končani 'floor show' predstavi je orkester igral razne plesne melodije, tako da so si sedaj domačini in gostje raznih narodnosti podali roke, pozabili medsebojne razlike in se veselo zavrtili.

Iskal sem izraz, s katerim bi označil mojo redko izkušnjo nočnega družabnega življenja v Rusiji. Vprašal sem za vtise svojega popotnega tovariša, ki mu kot mlademu fantu nočni svet v ameriški družbi ni nepoznan: "Kako se ti zdi?" "Saj vidiš," je rekel, "buržuizstvo, buržujsko kot v New Yorku ali San Franciscu."

Darujte v tiskovni sklad Ameriške Domovine!

KOLEDAR društvenih prireditev

NOVEMBER

23. — Fara Marije Vnebovzete priredi Zahvalni festival. Od 2. popoldne do 9. zvečer.
29. — Mladinski pevski zbor, Kr. 3 SNPJ priredi večerjo, koncert in ples v SDD na Waterloc Road.
30. — Pevski zbor "Dawn" Slovenske ženske zveze poda svoj letni koncert v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave. Začetek ob 4. uri popoldne.

DECEMBER

7. — Slovenska šola pri Sv. Vidu priredi MIKLAVŽEVANJE v farni dvorani. Pričetek ob treh popoldne.
7. — Moški pevski zbor Sloven poda koncert ob sodelovanju pevskega zbora Glasbena Matica v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave. Dirigiral bo g. Vladimir Malečkar. Pričetek ob 4. popoldne. Igral bo Richie Vadnal orkester.
10. — Zenski odsek katoliških borišnarjev št. 1655 priredi božičnico.
13. — Pevski zbor Korotan priredi koncert v Torontu, Kan., v dvorani pri cerkvi Brezmadežne na 739 Brown's Line.
13. — Dr. sv. Marije Magdalene št. 162 KSKJ priredi Miklavževanje za mladinsko članstvo v društveni sobi farne dvorane pri Sv. Vidu. Začetek ob 2.30 popoldne.
14. — Zenski odsek katoliških borišnarjev št. 1655 ima prodajo peciva.
14. — Dr. sv. Jožefa KSKJ št. 169 bo imelo svojo božičnico ob 3. popoldne v Slovenskem domu na Holmes Ave.
26. — Koncert ansambla Ottavia Brajka v Slovenskem delavskem domu na Waterloc Rd. Pričetek ob 4. pop. Po koncertu ples — igral bo ansambel Ottavia Brajka.
31. — Pevski zbor Korotan priredi silvestrovanje v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. in sicer v spodnji dvorani. Igra Alpski sekstet.
31. — Slovenski narodni dom na St. Clair Ave. priredi silvestrovanje v glavni dvorani.

1981

JANUAR

17. — Upravni odbor Slovenske pristave priredi Pristavsko noč v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Igrajo Veseli Slovenci.
25. — United Slovenian Society priredi tretji vsakoletni koncert v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Pričetek ob 3. pop. Za ples bo igral Alpski sekste t

FEBRUAR

7. — Društvo "Modern Crusaders" št. 45 ADZ priredi večerjo s plesom v SDD na Waterloc Rd. Pričetek ob 6. zv. Igra Jeff Pecon orkester.
21. — Klub slovenskih upokojencev v Euclidu priredi banket in program v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave. ob 20-letnici klubovega obstoja.
22. — Slovenska šola pri Sv. Vidu ima kosilo v korist šole v farni dvorani. Servirajo od 11.30 do 1.30 popoldne.

MAREC

8. — Pevski zbor Jadran priredi svoj pomladni koncert v Slovenskem delavskem domu. Za ples bo igral Markic-Zagger orkester.
28. — Slovensko-ameriški Primorski klub priredi večerjo s plesom v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju. Igrali bodo Veseli Slovenci.

"KOCKA JE VRŽENA!"

S tem stavkom je zaključil svoj dopis ali mnenje Mr. L. P. v Ameriški Domovini, pod naslovom: "Lemont - Center Slovenstva v Ameriki". Vsi smo ga z velikim zanimanjem brali in se mnogi strinjali z idejo za Slovenski Center za ves Slovenski svet v Ameriki. V članku je sročil in jasno povedal misli, ki jih mnogi že leta gojimo, pa samo na tihem razmišljamo. Zato je zelo priporočljivo, da bi isti dopis izšel tudi v Amerikanskem Slovincu. Na ta način bi se ves Slovenski svet seznanil s to idejo in bi se enkrat vsak dobro premislil in preuhtal ali bi se še to dalo uresničiti. Kaj bi to pomenilo za sedanje slovenstvo in kaj bi prineslo prihodnjim našim rodovom?

Mislím, da ni Slovence, ki je prebral omenjeni dopis, ki se ni vzdramil in začel misliti, kako bi se ta ideja dala izvesti in kako bi se besede postale dejstvo.

Zato iskrena hvala dopisniku L. P. za to vrženo kocko. Stevilni smo že dolga leta mnenja in smo prepričani, da je Lemontska ustanova edini kraj, kjer bi se mogel osnovati Center vsega, kar je Slovenskega v Ameriki. Brez dvoma bi to pripomoglo tudi mnogo do verske skupnosti. Ravno tako za vse druge tradicije in dediščine, za katere nekateri veliko žrtvujejo in se borijo, da ne gre vse v pozabo. Zavedamo se tudi, da ko bomo vse te slovenske stvari opustili in če grejo v pozabo, bodo s tem trpela vsa slovenska društva in s temi tudi organizacije.

Verjamemo, da vse, kar zagleda dan in vsaka dobra ideja se da izvesti, če imamo za to ljudi, ki so pripravljeni nase pozabiti, žrtvovati, se boriti za skupnost in za pravico in delati neumorno. Če bi slovenski narod še enkrat dobil Slomška ali vsaj Zakrajška, Sojarja in Šusteršiča, pa Grdino in Grma in še drugih tem podobnim požrtvovalnih mož, bi se ta želja ali ideja gotovo uresničila.

Vemo tudi in se zavedamo, da je že pozno in slovensko sonce v Ameriki že za gore zahaja, vendar je še, zadosti dobrih delavcev in inteligentov, ki bi se to delo lahko zvršili. Če bi le našli "junake", ki bi bili zgornjim podobni. Vemo tudi, da je danes več denarja med ljudmi, kakor kdaj koli prej. Ravno tako, da vsi živimo udobno življenje. Vsak bi žrtvoval nekaj. Ni potrebno, da se govori samo o tisočakah in milijonih? Kdo se ne bi zbal takih ogromnih vsot?

Nikakor pa ne smemo pozabiti božjih resnih besed: "Zastonj se trudijo zidatji, če ni pomoči od zgoraj!" Če pogledamo v zgodovino Slovenstva v Ameriki, vidimo nad 90 let stara društva. Vsako nosi ime

APRIL

25. — Tabor DSPB Cleveland priredi svoj pomladanski Družabni večer v Slovenskem domu na Holmes Ave. Igrajo Veseli Slovenci.

MAJ

10. — Slovenska šola pri Sv. Vidu priredi Materinsko proslavo v farni dvorani. Pričetek ob 3. uri popoldne.
16. — Pevski zbor Korotan priredi svoj pomladanski koncert in ples v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Po koncertu igra Alpski sekstet.

JUNIJ

14. — Tabor DSPB Cleveland poda svojo spominsko proslavo pri spominski kapelici na Orlovem vrhu na Slovenski pristavi.

svetnika. Poglejmo Slovenske domove, šole in cerkve, ki so jih zidali Slovenci. Imeli so močno vero. Zaupali so v Boga. Vsako delo so začeli z molitvijo. Vsa dela so izročili Bogu. Zbrali so si svetnika za svojega zaščitnika. Pod njegovo zastavo so s ponosom korakali. Niti najhujših viharjev se niso bali. Šli so preko vsega naprej. Zidali so šole in cerkve. Samo pogledajmo sv. Vida, sv. Lovrenca, Sv. Štefana in druge. Poglejmo še na šolo v Kaliforniji, kjer ni veliko Slovencev. Vendar so pozidali Slomškovo šolo. V Clevelandu imajo Baragov Dom in še sedem drugih. Da, ljudje, ki so bili na čelu teh ustanov, so si izbrali svetnike za svoje zaščitnike. Tem so zaupali, šli naprej in zmage so bile dosežene ena za drugo. Mi pa že pet let prazno slamo mlajimo. Pa se vprašajmo zakaj?

Ali imamo v mislih kakega svetnika, katerega bi vzeli za vzor? Če bi svetovali naj Slovenski Center nosi ime Baragov ali Slomškov Center, bi nam bilo kakor v posmeh. Potem se pa čudimo, zakaj nikamor ne pridemo.

Se ena stvar. Pri vsakem slovenskem skupnem delu bi moral biti zraven duhovnik. On bi moral sodelovati in nadzorovati. Če pogledamo v Spominsko knjigo Amerikanskega Slovence iz leta 1931, lahko vidimo, kaj vse so storili za slovenski narod duhovniki. Odkod bodo prišli duhovniki, če jih ne bomo sami prosili in cenili? Ali se lahko čudimo, da jih ni? Če bi nam le še Gospod enkrat poslal gg. Trunka, Ambrožiča, Urankarja, Odila in še nekaj takšnih mož. Naj nam bodo naši služni voditelji kažipot tudi v bodočnost.

Upamo, da bodo svoje mnenje tudi drugi zavedni Slovenci objavili. Razdalje med nami so velike. Tudi čas nam je vedno prekratek. Če pa bomo tako stvari po naših domovih, jih pa lažje premislimo, kaj nam manjka in kaj bi bilo potrebno za ustvaritev Slovenskega Centra v Lemontu.

KAJ JE SE PRED NAMI?

Dne 7. decembra bodo Prekmurske Kolone. Te so že številni leto za letom želeli. Sedaj se je pa ojunčilo Društvo Prekmurje Social Klub. Pravi, da bodo vse pripravili po starokrajškem načinu. To

bo bujta repa, pečenka s krompirjem in s solato pa še vsakovrstne kvasjice. Yumm, Yummy! Vstopnice so samo po 6 dolarjev za osebo in bo v veliki dvorani Sv. Štefana. Vstopnic imajo samo omejeno število, zato prosimo, da segate po njih, ne bo Vam žal.

Tretjo nedeljo v januarju pa pripravljajo Baragova Zveza kosilo v pomoč škofu Baragu. Tudi to je vseh Slovencev za deva. Zato prosimo, da si ta datum že sedaj zaznamujete in vstopnice nabavite. Je važno in potrebno. Za tako dobro stvar gotovo nobeden ne bo izostal. Če smo pomagali škofu Slomšku, pa še moramo škofu Baragu. Prosimo tudi za molitve, da se čim preje uresniči želja "Baraga na oltar!"

Naša dobra prijateljica Mrs. Mary Hozian iz Kalifornije nam poroča, da nas vse zelo, pogreša. Vse drugo je lepo, le dragih prijateljev ni. Res! "Prijatelji domači so milega srca, ljubezen zvestoba, le biva doma!" Mary, tudi mi Vas pogrešamo. Ostanite zdrava!

Isto tako pošilja iz domovine tople pozdrave vsem prijateljem in znancem Mrs. Helen Balazic.

Gizella Hozian

Prijatelj's Pharmacy

St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE OHIO. — AID FOR AGED PRESCRIPTIONS.

MALI OGLASI

FOR RENT

Suite Available in Beachland Medical Building, 20050 Lakeshore Blvd for Slovenian or ethnic doctor. Call Mr. Lokar for further information after 4 p.m. 731-5515.

(126-133)

LIGHT HOUSECLEANING

Thurs., or Fri. Small Bratenahl house. Call 249-9082 after 5 p.m.

(123-131)

APARTMENT

FOR RENT

Lake Shore Blvd. East 200 St. area. 4 rooms — Living room, Dining room, Kitchen, Bedroom and Bath. Call 481-4411

(126-133)

Live-in (lady). To take care of my mother. Salary. St. Vitus area.

Call after 6:30 p.m. 267-3859 or 831-4122

(127-130)

Free Rent

3 room apartment (up) + garage for a middle-aged couple in exchange for care of my mother in downstairs apartment. St. Vitus Parish.

Call after 6:30 p.m. 267-3859 or 831-4122

(127-130)

Additions, Remodeling, Drywalls, Roofing and Kitchens. Call Andrew Kozjek 481-0584

(115-120)

V NAJEM

3 sobe zgoraj. Norwood Rd. 431-7931

(127-130)

HIŠA V NAJEM

Na Olympic Rd. Opremljena ali neopremljena. Vse gospodinske naprave. Kličite tel. 442-2084 od 3. pop. do 6. zv.

(126-120)

CICHOCKI LEGAL CLINIC

ATTORNEYS-AT-LAW

6128 St. Clair Avenue

641-3942

"Legal Services at Reasonable Rates"

SAVE



V blag spomin

Sedme obletnice smrti naše tele

ROSE DOBRICH

roj. Jalovec

ki je preminula 16. nov. 1973

Sedem let je že minulo. Od kadar te več med nami ni. V našem srečanju živiš, in boš živela do konca dni.

Zažalji:

Mary Kaucnik, Anna Mivec, John Mivec, Frank Grdanc, Helen Frenchak, nečaki in nečakinje.

Cleveland, O., 17. nov. 1980.



SEVEN YEARS HAVE GONE SINCE OUR LORD HAS CALLED YOU UNTO HIMSELF, BELOVED HUSBAND, FATHER, GRANDFATHER AND GREAT GRANDFATHER

LAWRENCE HROVATIN

died November 17, 1973

Gone is the face we loved so dear,

Silent is the voice we loved to hear;

Too far away for sight or speech,

But not too far for thought to reach,

Sweet to remember him who was here,

Who, gone away, is just as dear.

Sadly missed by:

Mary Hrovatin nee Sterle, wife Daughters

3 grandchildren and 6 great grandchildren

Cleveland, Ohio, November 17, 1980.

IVAN TAVČAR:

V ZALI

Povest

"In kje je drugi," vpraša gospod Andrej.

"Drugi je bolj v voščavi," odgovori lovec, "doli pri studencu, ki izvira pri treh smrekah, katerih srednja je letos sneg podrl. Na teh smrekah tiči in zaljubljen mladiček mora biti, ker je takoj za mrakom začel peti, da sem ga dolgo poslušal. Ta je pripravnejši in za gospoda Andreja kakor nalašč!"

"Vse to je dobrega pomena, bratec Andrej!" spregovorim zadovoljen. "Izpliva še čaši! Potem pa pride vrsta nate, da mi razložiš, kako se je zgodilo nesrečnemu kanoniku Amandu, ko so ga odnesli v Mrakovo hišo."

Kaplan Andrej nadaljuje: "Ko se je kanonik Amandus zopet zavedel, je ležal v svetli kmetijski sobici na postelji, pregrnjeni z belimi rjuhami. Sobicja je bila svetla, toda tesna, in tik postelje je bilo prav toliko prostora, da je za silo mogel kdo mimo nje. Ko se je zbudil, se je čutil slabotnega in bilo mu je, kakor da je padel iz višine in si pri padcu razdrobil ude.

Vse ga je bolelo! In tako truden je bil, da je težka spregledal. Posebno ga je bolela ranjena rama. Ko se ozre po izbici, se šele zave svojega položaja in se spomni, kako se je postavil proti razsrjenemu medvedu. Zdaj znova začuti vse bolečine, kakor jih je začutil v tistem trenutku, ko ga je zver prasnila po rami. Tudi deklica, sedeča pri oknu, mu je bila znana. V gozdu že je govoril z njo, predne se je boril z medvedom. Pri oknu je sedela in prav pazno litala iz knjige. To čitanje pa je takoj zbudilo veliko sumnjo mlademu kanoniku. Res, to je bilo sumljivo! Kako pride knjiga v to gorje in kje se je naučila ženska tega kraja čitati tiskano knjigo? Precej je bil Amandus v dobri svoji katoliški duši trdno prepričan, da ni vse, kakor bi moralo biti. Pravi katoličani tiste dni niso umeli čitati v knjigah, kakor včasih še dandanes ne umemo. Tukaj pa se je čitala knjiga in brez dvoma je tlačil satan svojo pest vmes.

(Dalje prihodnjič)

slučaju onemoglosti, ki oprošča člana plačevanja posmrtnskega asessmenta — pri vsem tem je član upravičen do vseh ugodnosti pri društvu in Jednoti.

Ameriška Dobrodela Zveza

DRUŠTVO SV. ANE ŠT. 4 ADZ
Predsed. Frances Okorn, podpredsednica Nettie Malnar, tajnica Jennie Suvak, 4208 Bluestone Rd., So. Euclid, OH 44121, tel. EV 2-5277. Blagajničarka Josephine Orazem Ambrozic, zapisničarka Frances Novak. Nadzornice: Marie Telic, Frances Kotnik, Frances Macerol, Rediteljica Antonija Mihevc. Mladinske aktivnosti Nettie Malnar. — Seje se vrše vsako drugo sredo v mesecu ob 7:30 v SND na St. Clair Ave. — Za preiskavo novega članstva vsi slovenski zdravniki.

DRUŠTVO NAPREDNI SLOVENCI ŠT. 5 ADZ
Predsednik Frank Stefe, podpredsednik Edward Skodlar, taj. in blag. Frances Stefe, 1482 Dille Rd. Tel: 531-6109. Zapisnikar Harold Telich. Nadzorniki John Nestor, Frank Shepec in Edward Skodlar. Vodnik mladinskih dejavnosti Harold D. Telich. Društvo zboruje vsako trejo nedeljo v mesecu marcu, juniju, oktobru in decembru na domu tajnika, 1482 Dille Rd. ob 10 a.m. Za preiskavo vsi zdravniki, priznani od ADZ.

Novi Dom #7 ADZ
Predsednik Anton Švigelj, podpredsednik Janez Znidaršič, tajnik in blagajnik Franc Kovačič, 1072 E. 74 St., Cleveland, O. 44103, telefon 431-7472, zapisničarka Jennie Lovneje, nadzorniki: Joseph Gabrić, Mary Živoder, Gabriel Mazi. Seje so vsako prvo nedeljo v mesecu ob 10. dopoldne v starem poslopju Slovenskega narodnega doma, 6409 St. Clair Avenue. Društvo nudi članom življenjsko in bolniško zavarovanje, pa tudi vse ostale ugodnosti organizacije ADZ.

Slovenska ženska zveza

PODRUŽNICA ŠT. 10 SZZ
Duhovni vodja, Rev. Victor Tomc. Predsednica, Anna Markovich. Pod-Pres, Frances Zagar. Tajnica in Blagajnica, Sophie Magayna, 315 E. 284 St., Willowick Ohio 44094 Tel. 943-0645. Zapisničarka, Tereza Ferracioli. Nadzornice Mary Kokal, Frances Zagar. Seje se bojo vršile tretji nedeljo v mesecu ob 2; uri popoldne v Slovenskem domu na Holmes Ave. Mesec: Jan, Marc, May, June, Sept., Nov., Dec.

PODRUŽNICA ŠT. 14 SZZ
Duh. vodja Rev. Francis Paik, predsednica Pauline Krall; podpredsednica Mary Strazisar, tajnica Vera Bajec, 19613 Chickasaw Ave., Cleveland, OH 44119, 481-7473; blag. Mary Iskra; zapisničarka Antoinette Zabukovec; nadzornice: Mary Fakult, Frances Plut, Addie Humphreys. Vratarica Marilyn Fitzhugh. — Seje se vršijo vsak prvi tork v mesecu v SDD na Reher Ave. ob 7:00 zvečer.

Poročevalka: Antoinette Zabukovec. Zastopnice Klub društev: Addie Humphreys, Anna Cekada.

PODRUŽNICA ŠT. 25 SZZ
Duhovni vodja: Rev. Edward Pevec. Predsednica: Ann Maver. Podpredsednica: Mary Ottoničar. Tajnica in blagajničarka: Roseanne Piorkowski, 1083 E. 64 St., Cleveland, Ohio 44103 Tel. 431-6552. Zapisničarka: Marie Telic. Nadzornice: Jennie Feme, Frances Macerol. Rediteljica: Molly Dezelan. Seje se vrše vsak drugi tork v mesecu ob 1:30 popoldne. Assessment se pobira pol ure pred sejo v družabni sobi v avditoriju sv. Vida.

Assesment se pobira vsakega 25. v mesecu od 5:30 do 7. ure v dvorani pod cerkvijo sv. Vida.

PODRUŽNICA ŠT. 41 S.Z.Z.
Predsednica, Amelia Oswald. Podpredsednica — Justine Girod. Tajnica-blagajničarka V. alesia Fortuna, 1002 E. 178 St., Cleveland, OH 44119. Phone: 531-5191. Zapisničarka — Cecelia Wolf. Nadzornice — Josephine Hirter, Justine Girod. Poročevalke: Cecelia Wolf, Justine Girod. Seje se vrše vsak tretji tork v jan., mar., maja, sept., dec., v Slovenskem delavskem domu na 15335 Waterloo Rd. ob 1:30 popol. sobi "2".

PODRUŽNICA ŠT. 47 SZZ
Duhovni vodja Rev. Anthony Rebol, predsednica Jennie Gerki; podpreds. Mary Mundson; tajnica in blagajničarka Mary Taucher, 15604 Shirley Ave.; Maple Hts., O. 44137, Tele. 663-6957; za pism. knjižnico: Cecelia Wolf, nadzornice: Anna Harsh, Elsie Lovrenčic; zastopnica za vse SND. Jennie Gerki in Jennie Pugely. — Seje so vsak drugi mesec, začeni v mar., maj, avgust, oktobra, decembra na 2. nedeljo v mesecu ob 2:00 uri popoldne v SN. Domu, 5050 Stanley Ave., Maple Heights.

COLLINWOODSKI SLOVENSKI ŠT. 22 ADZ
Predsednica Stefi Končija, podpreds. Tina Collins, tajnik in blagajnik Frank Končija, 1354 Clearaire, 481-6955; zapisničarka Stefan Dagg. Nadzornice: Tina Collins, Clarice Blything, Millie Novak. Zdravniki: vsi slovenski zdravniki. Seje so vsako drugo sredo v mesecu ob 7. uri zvečer v Slovenskem domu na Holmes Ave., v spodnji dvorani.

DR. KRALJICA MIRU ŠT. 24 ADZ
Predsednica Agnes Zagar, podpredsednica Ann Perko, tajnica Alice Arko, 3562 E. 80 St., 341-

7540, blagajničarka Agnes Zagar, zapisničarka Mary Prosen, nadzornice: Josephine Winter, Mary Frosen, Mary Sever. Seje so vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 1:30 pop. v Slov. nar. domu na E. 80 St.

DRUŠTVO SV. CECILJE ŠT. 37 ADZ
Predsednica Nettie Zarnick, podpredsednica Anna Silc, tajnica in blagajničarka Mrs. Jean McNeil, 6808 Bonna Ave., Cleveland, O. 44103; zapisničarka Marie Bond. Nadzorni odbor: Mary Ottoničar, Anna Ribic in Ernestine Jevce. Vsi slovenski zdravniki. Seje se vrši vsaki prvi tork v mesecu ob 1:30 popoldne v šoli sv. Vida.

DR. NAŠ DOM ŠT. 50 ADZ
Predsednica Antonia Stokar. Podpredsednica Jennie Pugely. Tajnica — Jo J. Lea, 5338 Roland Dr., Garfield Hts., O. 44125. Blagajničarka, Virginia Hartman. Zapisničarka, Christine Szendel. Predsednik nadzornega odbora — Ted Szendel.

2. nad. Frank Pugely
3. nad. Christine Szendel
Zdravniki: Vsi priznani M. D. zdravniki.

Seje se vrše vsako tretjo sredo v mesecu, 10724 Plymouth Ave., ob 7:30 zvečer.

Zastopnice za Slov. Nard. Dom E. 80 St. Antonia Stokar. Za Slov. Nard. Dom za Stanley Ave., Maple Hts., Antonia Stokar

Oltarna društva

OLTARNO DRUŠTVO FARE SV. VIDA

Duhovni vodja Rev. Joseph Božnar, predsednica Anna Brodnik, podpredsednica Mary Benčin; tajnica in blagajničarka Mary Ottoničar, 1110 E. 66 St., tel. 431-6993, zapisničarka Marija Mausar, rediteljica Ivanka Pretnar. Nadzornice: Josephine Stančič, Jennie Feme. — Vsak četrtek ob 6:30 zvečer ima društvo ure molitve, vsako prvo nedeljo skupno sv. obhajilo pri osmi sv. maši, ob 1:30 popoldne pa seja v društveni sobi farne dvorane pri v. Vidu.

OLTARNO DRUŠTVO FARE MARJE VNEBOVZETE

Duhovni vodja Rev. Victor Tomc; preds. Pavla Adamic, podpreds. Mary Kokal, tajnica in blagajničarka Rose Bavec, 18228 Marcella Rd. 531-6167; zapisničarka Ivanka Kete. Nadzornice: Ivanka Tominec, Mary Podlogar, Amelia Gad, Zastavonošinja Sophie Magayna. Skupno sv. obhajilo vsako prvo nedeljo v mesecu pri 8. maši isti dan popoldne ob 1:30 uri molitvena ura po blagoslovu pa seja v cerkveni dvorani.

Društva Najsv. Imena

DRUŠTVO NAJSVETJESEGA IMENA FARE SV. VIDA

Duhovni vodja č. g. Jože Božnar. Predsednik — Joseph Hočevar. Podpredsednik — Wencel Frank Slov. Pod. — Miro Orak. Tajnik — Gregg Hribar, 1253 E. 60 St. Tel: 432-2979. Zapisnikar — John Hočevar Slov. Zapisnikar — Daniel Postotnik st. Blagajnik — Charles Winter, ml. Skupno sv. obhajilo vsako drugo nedeljo v mesecu pri 8.00 sv. maši. — Seje se vrši po sv. maši v cerkveni dvorani.

Pevska društva

PEVSKI ZBOR SLOVAN
Predsednik — John Poznik. Podpredsednik — Joseph Penko. Blagajnik — Don Mausser. Tajnik — Rudy Ivancic. Nadzorniki — John Znidaric, Joe Sezun, Charles Tercek. Knjižničar — Richard Sterle. Pevovodja — John Rigler. Vaje so vsak tork ob 8. uri zvečer v Slovenskem društvenem domu na Reher Ave., Euclid, Ohio.

GLASBENA MATICA
The Officers for the year are as follows:
President — Olga Klancher
1st Vice President — Catherine Hopkins
2nd Vice President — John Vatovec
Secretary — Josephine M. Novak, 1951 Sunset Dr., Richmond Heights, Ohio 44143
Treasurer — Josephine Bradach
Auditors: Katherine Modic, Sheldon Hopkins, Joseph Penko
Wardrobe — Marie Shaver, Mary Babbitt
Stage — Joseps Novak, William Mehaffey.
Publicity: Molly Frank Charles Tercek, Lori Sierputowski
Director — Vladimir Maleckar
Pianist — Reginald Resnick
Rehearsals — Monday evening at 8:00 p.m. 6417 St. Clair Ave.

PEVSKI ZBOR KOROTAN 1979-1980 ODBOR
President — Sophie Magayna

Pevovodja: ing. Franček Gorenšek. Predsednik Janez Tominc. Podpredsednici: Rezka Dragar, Mojca Slak. Tajnica: Silvia Krulc, 261-5568. Blagajnik: Frank Lovšin. Arhivarka: Kari Likozar.

Odborniki:
Marija Čugelj, Tone Hauptman, Marko Jakomin, Mira Kosem, Mušič Pogačnik, Jože Likozar.

Nadzorni Odbor:
Metka Hauptman, Janez Šemen.

Naslov: KOROTAN, 21880 Miller Ave., Euclid, OH 44119

SINGING SOCIETY JADRAN

Officers for 1980
President: Florence Unetich
Vice-President: Don Gorjup
Secretary-Treas.: Frank Bittenc
Recording and Corres. Sec'y.: Betty Rotar
Auditors: Steve Shimits, Frank and Ann Kristoff
Librarian: Josephine Tomsc
Musical Director: Reginald Resnik
Rehearsals are held every Wednesday evening from 8:00 p.m. to 10 p.m. at the Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd. in Lemont

SLOVENSKA PESEM CHORUS

President — Dr. Lojze Arko
Vice-President — Dawn Vidmar
Secretary — Irene Trinko, 2123 West 23rd St., Chicago IL 60608
Secretary — Lilijana Čepon, 1425 Spender Rd., Joliet IL 60436
Treasurer — P. William Trinko
Director — Rev. Dr. Vendelin Špendov
Rehearsals — Every Sunday at 7:00 at Mount Assisi Academy in Lemont

Dramatska društva

ODBOR DRAMATSKEGA DRUŠTVA LILJE ZA 1980-1981

Predsednik — Peter Dragar
Podpredsednik — France Zalar st.
Tajnica — Zdenka Zakrajšek, 174 Brush Rd., Richmond Hts., OH 44143
Blagajničarka — Terri Jarem
Zapisničarka — Mojca Slak
Programski odbor — Janez Tominc, Ivan Hauptman, Ivan Jakomin, Mojca Slak, Zdenka Zakrajšek, Srečo Gaser
Oderski mojstri — Slavko Štepec, Frank Jenko
Arhivar — Srečo Gaser
Bara — Peter Celestina, Rudi Hren, Pavle Hren, Miro Celestina

Kuhinja — Vida Jakomin, Rezka Dragar, Marija Hočevar, Pavla Dolinar, Minka Kmetič
Reditelji — August Dragar, Ivan Tomc, Joe Tomc
Knjižničar — Frank Jenko
Knjižničar — Frank Jenko
Sportni Referenti — Tone Hauptman, Rudi Hren, Stefan Režonja ml.
Nadzorni Odbor — France Hren, Miro Erdani, Stanek Krulc
Članke: seje so vsaki prvi ponedeljek v mesecu ob osmi uri v Slovenskem domu na Holmes Avenue.

Slovenski domovi

DOM ZAPADNIH SLOVENCEV

6818 Denison Ave.
Predsednik — Joseph Klincec
Podpredsednik — Ken Ivancic
Blagajnik — Joseph Pultz
Zapisnikar — Edward Stepic
Finančna-tajnik — Pauline Stepic
Nadzorniki — Stephanie Pultz, rie Zeitz, Bob Prince, alt. Ella Pultz.
Seje vsaki tretji petek v mesecu ob pol 8 uri Zvečer.

SLOVENSKI NARODNI DOM NA ST. CLAIR AVE.

SLOVENIAN NATIONAL HOME 6409 St. Clair Avenue
President — Edward Kenik
Vice Pres. — June Price
Secretary — Frances M. Tavčar
Treasurer — Josephine A. Swan
Recording Secretary — Julia Pirc
Legal Advisor — Charles F. Ipavec

Auditing Committee
Ann Marie Zak
Antonia Zagar
John Milakovich
House Committee
Edward Bradach
Louis Arko
Mary Batis
Charles Koman
John E. Leonard
James Novak
Louis Peterlin
Anthony Tomse
Ways and Means Committee
Ann Opeka
John Perencevic
August Pust
Rudolph M. Susel
Alternate: Stan Mezic
Seje direktorija so vsak drugi tork v mesecu v sobi nasproti urada S.N.D. Začetek ob 8 uri Uradne ure: 11 a.m. do 3 — Tele: 361-5115.

SLOVENIAN HOME 15810 Holmes Avenue Cleveland, OH 44110
President — Sophie Magayna

Vice-Pres. — Frank Ferra
Financial Sec'y. — Frank Končija
Treasurer — Joe Ferra
Rec. Sec'y. — Frank Hren
Auditors: Al Marr, Frances Sominak, Dan Pavsek Sr.
House Committee: Joe Ferra, Jack Videlic, Gus Petelinkar
Federation Rep.: John Habat, Joe Ferra, Dan Pavsek, Sr.
Remaining Directors: John Primmo, Mary Podlogar, Leroy Keeth, and Frank Podlogar
Meetings for Directors every fourth Monday of the month at 7:30 p.m.

FEDERACIJA SLOVENSKIH

Officers for 1980
President — Anthony Sturm
Vice President — John Habat
Secretary-Treasurer — Bill Jansa, 20251 Bell Ave., Cleve., OH 44123 — Tel: 481-0124
Corresponding Sec.: Ella Samanich
Recording Sec.: Emil Martinsek
Executive Sec'y.: Charles F. Ipavec
Auditors: Mary Dolsak, Dan Pavsek, Pauline Stepic
Legal Counsel, Charles F. Ipavec

KLUB LJUBLJANA

Predsed. — Christine Kovach
Podpredsed. — Steffie Jamnik
Tajnica — Mae Fabec
Blagajnik — Frank Fabec
Zapisničarka — Josephine Trunk
Nadzorni odbor — Ceal Znidar, Audie Humphreys, Rudy Lokar
Poročevalac, Rudy Lokar
Pevovodja Frank Rupert. — Seje se vršijo vsak zadnji tork v mesecu ob 8. uri zv. c SDD na Reher Ave.

LADIES AUXILIARY of SLOVENIAN WORKMEN'S HOME

15335 Waterloo Rd. Cleveland, Ohio
Jennie Marolt — President
Mary Dolsak — Vice-Pres.
Cecelia Wolf — Sec'y.-Treas.
Florence Slaby — Rec. Sec'y.
Jo Tomsc — Publicity
Auditors: Ann Kristoff, Mary Koss, Bertha Dogvan
Delicious fish and other dinners every Friday from noon to 8 p.m. Take-outs available, call 481-5373

SLOVENIAN WORKMEN'S HOME

15335 Waterloo Rd. 44110
Phone — 481-5378
Anthony Sturm — President
Steve Shimits — 1st Vice-Pres.
Mary Dolsak — 2nd Vice-Pres.
Millie Bradac — Secretary
Frank Bittenc — Treasurer
Rec. & Corresp. Sec. — Cecelia Wolf
Auditors: Ann Kristoff, F. Bittenc, P. Kristoff, A. Meglich
Legal Advisor — John Prince
House Committee: F. Kristoff, F. Tolar, F. Koss, W. Bayuk, A. Meglich, M. Matuch, F. Grk.
Meetings are held every 4th Thursday of the month at 8 p.m.
Office Hours: Monday, Wednesday and Friday from 7 to 9 p.m.

SLOVENSKI NARODNI DOM, MAPLE HTS., OHIO

Predsednik — Emil Martinsek
Podpredsednik — Al Glavic
Tajnik — Tom Meljac
Blagajničarka — Millie Lipnos
Zapisničarka — Anne Rankin, Frank Urbancic, Anton Kaplan, in Al Glavic
Gospodarski odbor — Louis Champa, Al Lipnos, Anton Kaplan, Al Glavic, Millie Lipnos
Odborniki — Emil Martinsek, Al Glavic, Tom Meljac, Millie Lipnos, Louis Champa, Anton Kaplan, Al Lipnos, Anthony Cuknye, Louis Ferfolia, Frank Hočevar, Charles Hočevar, Andy Urbancic, Antonia Stokar, Anton Stimotz, Anne Ranek
Seje vsaki četrti tork v mesecu ob 7:30 zvečer, v S.N.D., 5050 Stanley Ave., Maple Hts., Ohio.

LADIES AUXILIARY OF EUCLID SLOVENIAN SOCIETY HOME

20713 Reher Ave., Euclid, O.
President, Mary Kobal
Vice Pres., Christine Kovatch
Recording Sec., Marcia Lokar
Secretary and Treasurer Mary Ster, 1871 Rush Rd., Wickliffe, Ohio, tele.: 944-1429.
Audit Committee: Christine Kovatch, Norma Hrvatin, and Danica Hrvatin.
FISH FRYS SERVED EVERY FRIDAY FROM 11 A.M. to 3:30 P.M.; AND OTHER MENUS.

UPRAVNI ODBOR KORPORACIJE "BARAGOV DOM", 6304 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio 44103

Predsednik Frank Grdina, podpredsednik in upravniki Stane Vidmar, tajnik Janez Ovsenik, blagajnik Anton Oblak, oskrbnik Janez Košir, knjižničar Frank Cerar, odborniki: Frank Tominc, John Zakel, Frank Kamin, Frank Slemc, Joe Starič, Jože Tominec, svetovalec: Karel Strnad in Lojze Bajc. — Dom ima prostore za razne prireditve. V Domu je Slovenska pisarna in knjižnica. Telefonika številka je: 881-9617.

Imenik raznih društev

Ameriška Slovenska Katoliška Jednota

DRUŠTVO SV. VIDA ŠT. 25 KSKJ
Duhovni vodja Rev. Edward Pevec; predsednik Joseph Baskovic, podpreds. Joseph Hočevar; taj. Albin Orehek, 18144 Lake Sh. Blvd., tel. 481-1481; zapis. Frank Zupancic; blagajnik John Turek. Nadzorniki: John Hočevar, Joseph Hočevar, Dominik Stupica, vratar Frank A. Turek. Vodji atletike in mladinskih aktivnosti James V. Debevec in John Hočevar. Za pregledovanje novega članstva vsi slovenski zdravniki.

Društvo zboruje vsak prvi tork v mesecu v konferencijski sobi v župnišću sv. Vida ob 7:30 zvečer. Mesecni assesment se prične pobirati ob 7:00 pred sejo in 25. v mesecu ob 6. do 8. ure zvečer. V slučaju boleznij naj se bolnik javi pri tajniku, da dobi zdravniški list in karto.

DR. SV. LOVRENCA ŠT. 63 KSKJ

Duhovni vodja Rev. Joseph Varga predsednik Joseph Fortuna podpreds. Ray Habian tajnik Ralph Godec, 847 E. Hillsdale, 524-5201; zapisnikar Charles Virant, blagajnik Josip W. Kovach, nadzorniki: Joseph Fortuna in Charles Virant, James Weir. Zastavonoša Joseph W. Kovach. Zastopnica za SND na 80. St. J. W. Kovach in Ralph Godec; Zastopnik za SND Maple Hts.: J. W. Kovach. Zastopniki za atletiko in booster club: Joseph W. Kovach in Ralph Godec. Zdravniki: Dr. Anthony J. Perko, Dr. Wm. Jeric, in Dr. F. Jeleric. — Seje so vsak mesec po kolekti v SND na 80. cesti. — Sprejema članstvo od rojstva do 60 let starosti. Bolniški assesment 65c na mesec in plačuje \$7 bolniške podpore na teden, če je član bolan pet dni ali več. Rojaki in Newburghu, pristopite v društvo sv. Lovrenca.

DRUŠTVO SV. ANE ŠT. 150 KSKJ

Duhovni vodja Rev. Anthony Rebol; častna predsednica Josephine Mulh, predsednica Angela Winter; podpredsednica Helen Krofi; tajnica Josephine Winter, 3555 E. 80 St.; blagajničarka Laura Berdyck, zapisničarka Agnes Zagar. Nadzornice: Theresa Zupancic, Helen Krofi in Alice Arko; zastopnici za SND na 80. St.; Alice Arko; za S.N.D. na Maple Heights: Helen Krofi; zastopnici za Ohio KSKJ Boosters in mladinsko dejavnost: Josephine Winter in Alice Arko; za Federacijo Alice Arko in Josephine Winter. Zdravniki dr. Perko. — Seje so vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 1. uri popoldne v SND na 80. cesti.

DRUŠTVO SV. MARIE

MAGDALENE ŠT. 162 KSKJ
Sprejema članstvo od 16. do 60. leta. Nudi najnoveše smrtnoske certificate od \$1,000 do \$15,000. V mladinski oddelek se sprejema otroke od rojstva pa do 15 leta. — Odbor je letos sledeč: Duh. vodja Rev. Joseph